

Bedienungsanleitung für ISDN-Telefon Integral TH 13 angeschlossen an Anlagen Integral 3



BOSCH

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

Wichtige Hinweise

Was Sie auf jeden Fall lesen sollten

- Ihr TH 13 und alle Tasten auf einen Blick (siehe S. 5/6)
- Grundregeln für die Bedienung (ab S. 8)

Bitte beachten Sie

Dieses Telefon ist nur für den Anschluß an Telekommunikationsanlagen der Firma Bosch Telecom bestimmt. Es darf nicht direkt an ein öffentliches Fernsprechnetzt angeschlossen werden.

Nur beim Anschluß an Telekommunikationsanlagen der Firma Bosch Telecom entspricht dieses Telefon den europäischen Vorschriften für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit.

Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Öffnen Sie das Telefon nicht. Sonst könnten Schäden entstehen, die das Telefon betriebsunfähig machen.

Telefon aufstellen

Verwenden Sie für Ihr Telefon eine rutschfeste Unterlage, besonders bei neuen oder mit Pflegemitteln behandelten Möbeln. Lacke oder Pflegemittel können Stoffe enthalten, die die Füße Ihres Telefons aufweichen, und die aufgeweichten Gerätefüße könnten auf der Oberfläche der Möbel unerwünschte Spuren hinterlassen. Bosch Telecom kann für derartige Schäden nicht haften.

Inhalt

Machen Sie sich mit Ihrem Telefon vertraut

Wichtige Hinweise	2
Ihr TH 13 auf einen Blick	5
Alle Tasten auf einen Blick	6

Lernen Sie Ihr Telefon kennen

Besondere Merkmale Ihres Telefons	7
Grundregeln für die Bedienung	8
Machen Sie es sich bequem	13

Telefonieren wie gewohnt

Jemanden anrufen	14
Anrufe annehmen	18
Ohne Hörer telefonieren	20
Einen Dritten dazunehmen	22
Konferenz (Telefonieren zu Dritt)	24
Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)	27

Telefonieren mit Komfort

Telefonbuch benutzen	32
Rufnummer als Notiz speichern	37
Wer hat angerufen? (Anrufliste)	38
Gebühren ansehen	40
Lassen Sie sich erinnern (Termine)	43
Wenn Sie etwas mitteilen wollen	48
Wenn Sie Feierabend machen (Nachtschaltung)	53
Telefon abschließen	54

Telefonieren mit Partnern

Telefonieren mit Partnern	57
---------------------------------	----

Telefon individuell einrichten

Allgemeine Einstellungen ändern	59
Akustik, Kontrast und Sprache einstellen	64

Ergänzungen für Ihr Telefon

Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel	68
DSS-Modul	70
Freisprechen mit Zusatzlautsprecher	73
Steuern Sie Ihr Telefon vom PC aus	74

Besondere Einsatzbereiche

Telefonieren im Hotel	75
-----------------------------	----

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Alle Funktionen im Überblick	84
Symbole und Meldungen im Display	88
Klingel- und Hörertöne	96
Wenn etwas nicht klappt	97
Stichwortverzeichnis	98

Ihr TH 13 auf einen Blick

Displaytasten

für unterschiedliche Zwecke
– die aktuelle Funktion wird
im Display angezeigt

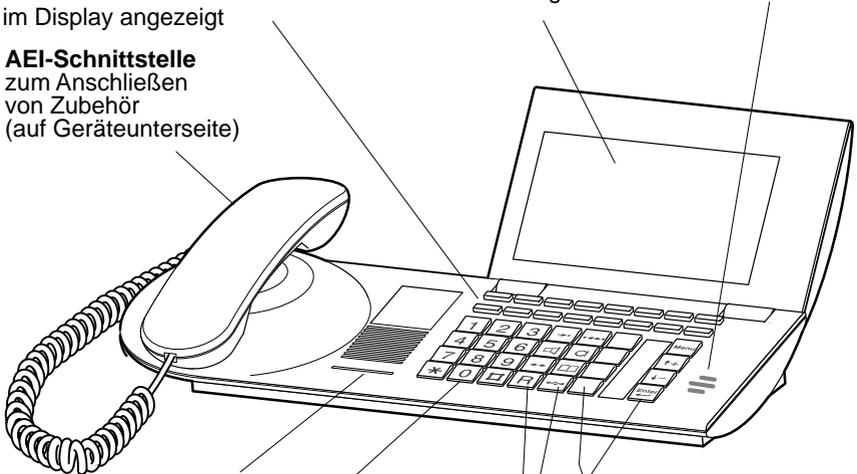
AEI-Schnittstelle

zum Anschließen
von Zubehör
(auf Geräteunterseite)

Display (verstellbar)

die Anzeigen helfen Ihnen
bei der Bedienung

Freisprech- Mikrofon



LED-Anzeige

blinkt bei Anruf

Frei programmierbare Funktionstasten F1–F4

Standardbelegung siehe
Seite 6

Zifferntasten mit Alphabeschriftung

zum Wählen von Ruf-
nummern und zum Ein-
geben von Kennziffern

Feste Funktionstasten

für die schnelle Bedie-
nung bestimmter Funk-
tionen

Alle Tasten auf einen Blick



Zifferntasten mit Buchstaben:
zum Wählen von Rufnummern und zum Eingeben von Kennziffern. Die Beschriftung mit Buchstaben erlaubt das Wählen von Vanity-Nummern.



Stern und Raute:
für Sonderfunktionen



Ziele:
zeigt weitere Ebenen mit Funktionen für die Displaytasten an.



Lauthören:
schaltet den Lautsprecher ein bzw. aus und dient zum Wählen bei aufgelegtem Hörer.



Wahlwiederholung:
zeigt das Menü für Wahlwiederholung an (die fünf zuletzt gewählten externen Telefonnummern).



Rückfrage:
leitet Rückfragen ein.



Rückruf:
leitet einen automatischen Rückruf ein.



Freisprechen:
schaltet Lautsprecher und Mikrofon ein, so daß Sie bei aufgelegtem Hörer telefonieren können.



Telefonbuch:
zum Speichern von Rufnummern und Wählen von gespeicherten Rufnummern.



Trennen:
trennt die aktuelle Verbindung und dient zum Beenden einer Eingabe (verläßt das Menü).



Menü:
blendet das Menü ein, von dem aus Sie viele Funktionen Ihres Telefons bedienen können.



Pfeil hoch / runter:
bewegt die Markierung im Display nach oben oder unten.



Eingabe:
ruft einen markierten Menüpunkt auf oder dient zum Bestätigen einer Eingabe.

Frei belegbare Funktionstasten (Standardbelegung):



F1: Anrufliste
Dort sind Anrufe gespeichert, die Sie nicht angenommen haben.



F2: Konferenz
leitet eine Konferenz mit zwei anderen Teilnehmern ein.



F3: Mitteilung
zum Senden einer Textnachricht an andere Teilnehmer Ihrer Telefonanlage



F4: Rufumleitung
leitet Anrufe zu einem anderen Anschluß um.

Besondere Merkmale Ihres Telefons

Das Display hilft Ihnen

Im Display erhalten Sie viele Informationen, z. B. über Ihr aktuelles Gespräch. Die Displayanzeigen führen Sie Schritt für Schritt durch die Bedienung.

Die Displaytasten haben unterschiedliche Funktionen, je nachdem, welche Bedienschritte Sie gerade ausführen. Die aktuelle Funktion jeder Taste können Sie im Display ablesen (siehe S. 11).

Zu jedem ISDN-Anrufer wird im Display dessen Rufnummer angezeigt, so daß Sie sehen können, wer Sie anruft. Wenn Name und Rufnummer des Anrufers in Ihrem Telefonbuch gespeichert sind, wird bei einem Anruf sein Name angezeigt.

Menü und Funktionstasten

Die meisten Funktionen können Sie mit Hilfe des Menüs auswählen und bedienen (siehe S. 9). Um sich die Bedienung zu erleichtern, können Sie häufig gebrauchte Funktionen auf Funktionstasten legen lassen. Im Lieferzustand sind einige Tasten bereits mit Funktionen belegt (siehe S. 6).

Schutz vor unbefugter Benutzung

Mit der Schloßfunktion können Sie Ihr Telefon vor unbefugten Benutzern schützen (siehe S. 54).

Lernen Sie Ihr Telefon kennen

Grundregeln für die Bedienung

Auf den folgenden Seiten finden Sie einige grundsätzliche Bedienregeln für Ihr Telefon kurz erklärt:

- wie Sie Funktionen im Menü auswählen und aufrufen
- was Ihnen das Ruhedisplay Ihres Telefons verrät
- wie Sie mit den Displaytasten Ihres Telefons umgehen
- wie Sie Buchstaben eingeben können, z. B. einen Namen im Telefonbuch

Inhalt

Funktionen im Menü auswählen	9
Einen Vorgang abbrechen	9
Was zeigt das Ruhedisplay?	10
Mit einer Statusmeldung den zugehörigen Menüpunkt aufrufen	10
Displaytasten	11
Text eingeben mit den Displaytasten	12

Grundregeln für die Bedienung

Fortsetzung

Funktionen im Menü auswählen



drücken. Das Menü wird angezeigt.



oder  drücken, bis der gewünschte Menüpunkt markiert ist.



drücken, um die markierte Funktion aufzurufen.

Einen Vorgang abbrechen

Falls Sie sich vertan haben:

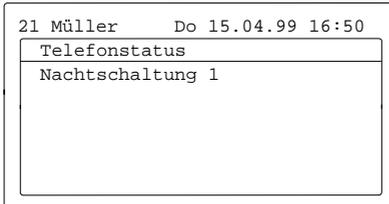


abheben und  wieder auflegen.



- Wenn Sie die gesuchte Funktion im Menü nicht finden: Prüfen Sie, ob sie auf einer Funktionstaste liegt. Funktionen, die auf den frei belegbaren Funktionstasten oder auf den Displaytasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.
- Während Sie telefonieren, stehen Ihnen zusätzliche Menüfunktionen zur Verfügung, die Sie auf dieselbe Weise aufrufen können.

Was zeigt das Ruhedisplay?



Das Ruhedisplay zeigt:

- Ihren Namen und Ihre Rufnummer
- Datum und Uhrzeit
- zusätzliche Informationen zum Status Ihres Telefons, z. B. „Nachtschaltung 1“.

Mit einer Statusmeldung den zugehörigen Menüpunkt aufrufen

Um den Status zu ändern, z. B. die Nachtschaltung auszuschalten:



zur gewünschten Statusmeldung blättern, z. B. Nachtschaltung 1

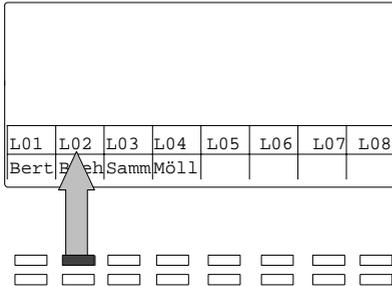


Auswahl bestätigen.

Grundregeln für die Bedienung

Fortsetzung

Displaytasten



Die Displaytasten können unterschiedliche Funktionen haben. Die aktuelle Funktion jeder Taste können Sie im Display ablesen.

Beispiel: „Leitung 2“:

Mit dieser Displaytaste können Sie die Amtsleitung 2 belegen.

Funktionen in mehreren Ebenen:

Die Displaytasten sind in mehreren Ebenen mit Funktionen belegt. Im Display wird jeweils **eine** Ebene mit 16 Funktionen angezeigt.



drücken, um weitere Ebenen anzeigen zu lassen.

Text eingeben mit den Displaytasten



Mit den Displaytasten
Buchstaben auswählen

-  blättert zu anderen Buchstaben.
-  schaltet zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um.
-  löscht den letzten Buchstaben.

Beispiel zum Ausprobieren:



Telefonbuch aufrufen.



zum Menüpunkt **neuer Eintrag ind.** blättern.



Auswahl bestätigen.



...  **9** Rufnummer eingeben.



Nummer bestätigen.



... Namen eingeben, wie oben gezeigt.



Namen bestätigen.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.



- Sie können ein DSS-Modul an Ihr Telefon anschließen lassen. Damit können Sie Buchstaben noch einfacher eingeben (siehe S. 72).

Machen Sie es sich bequem

Lautstärke einstellen

Sie können verschiedene akustische Einstellungen an Ihre Umgebung anpassen, z. B. die Lautstärke der Klingel oder des Hörers, oder die Einstellungen für das Freisprechen (siehe S. 64).

Kontrast des Displays einstellen

Sie können den Kontrast des Displays nach Ihren Wünschen verändern (siehe S. 65).

Sprache der Menüs einstellen

Zur Darstellung der Menüpunkte im Display stehen Ihnen die Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch zur Verfügung (siehe S. 67).

Rufnummern speichern

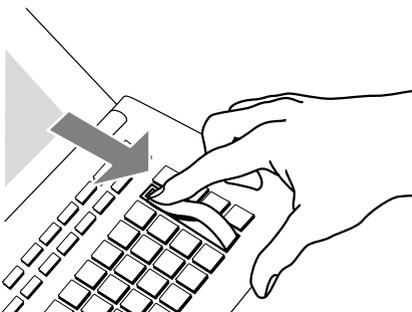
Ihr Telefon hat ein persönliches Telefonbuch, in dem Sie häufig benötigte Rufnummern speichern können. Die Einträge im persönlichen Telefonbuch können Sie selbst ändern (siehe S. 32).

Zusätzlich können Sie Rufnummern suchen und wählen, die im zentralen Telefonbuch Ihrer Anlage gespeichert sind (siehe S. 33).

Freisprechen bei Anruf

Sie können Ihr Telefon so einstellen, daß **interne** Anrufe automatisch mit Freisprechen angenommen werden. Sie brauchen dann nicht mehr den Hörer abzunehmen und können sofort mit dem Anrufer sprechen (siehe S. 61).

Funktionstasten beschriften



Neben den frei belegbaren Funktionstasten befindet sich ein Einlegestreifen, den Sie beschriften können.

So sehen Sie jederzeit, welche Funktionen auf diesen vier Tasten liegen.

Jemanden anrufen

Sie können wie gewohnt innerhalb und außerhalb Ihrer Anlage telefonieren.

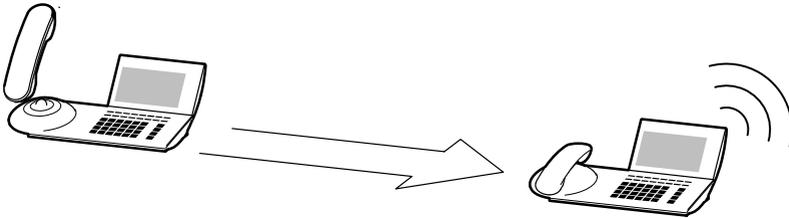
Intern: Wählen Sie direkt die gewünschte Nebenstellenummer.

Extern: Belegen Sie eine Leitung, und wählen Sie dann die Rufnummer.

Sie können die letzten fünf externen Rufnummern nochmal wählen (Wahlwiederholung) und häufig benötigte Rufnummern mit Hilfe der Zieltasten wählen.

Innerhalb Ihrer Telefonanlage können Sie sich automatisch zurückrufen lassen, wenn eine besetzte Nebenstelle oder eine besetzte Amtsleitung wieder frei ist.

Außerdem können Sie sich in ein fremdes Gespräch innerhalb Ihrer Anlage einschalten, wenn Sie einem Teilnehmer etwas Dringendes mitteilen wollen.



Innerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen	15
Außerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen	15
Jemanden mit Zieltaste anrufen	15
Eine der letzten 5 externen Rufnummern nochmal wählen (Wahlwiederholung)	16
Wenn besetzt ist (Automatischer Rückruf)	16
Wenn alle Amtsleitungen besetzt sind (Amtsleitungsrückruf)	17
Sich in ein fremdes Gespräch einschalten (Aufschalten)	17
Aufschalten beenden	17

Jemanden anrufen

Fortsetzung

Innerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen



abheben.



...



Rufnummer eingeben.

Außerhalb Ihrer Telefonanlage anrufen



abheben.



Amtsziffer eingeben.



...



Rufnummer eingeben.

Jemanden mit Zieltaste anrufen



abheben.



Zieltaste für gewünschten Teilnehmer drücken.



- Telefonieren ohne Hörer: Taste Freisprechen drücken.
- Anstatt die Amtskennziffer einzugeben: Leitungstaste drücken

Eine der letzten 5 externen Rufnummern nochmal wählen (Wahlwiederholung)



die 5 zuletzt gewählten externen Nummern anzeigen lassen.



zur gewünschten Rufnummer blättern, z. B. 06975050



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Wahl** blättern.



Rufnummer wählen.

Wenn besetzt ist (Automatischer Rückruf)

Der gewählte interne Teilnehmer ist besetzt oder meldet sich nicht.



Rückruf einleiten.



auflegen. Sobald der andere Anschluß wieder frei ist, klingelt Ihr Telefon.



abheben.

Jemanden anrufen

Fortsetzung

Wenn alle Amtsleitungen besetzt sind (Amtsleitungsrückruf)

Sie wählen die Amtsziffer, bekommen jedoch keine Verbindung.

 Taste Amtsleitungsrückruf drücken.



auflegen. Sobald eine Amtsleitung frei ist, klingelt Ihr Telefon.



abheben und gewünschte externe Rufnummer wählen.

Sich in ein fremdes Gespräch einschalten (Aufschalten)



zum Menüpunkt **Aufschalten** blättern.



Auswahl bestätigen. Sie sind nun an dem Gespräch beteiligt und können dem Teilnehmer etwas mitteilen. Die Gesprächsteilnehmer hören während der Aufschaltung einen Aufschalteton.

Aufschalten beenden



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.



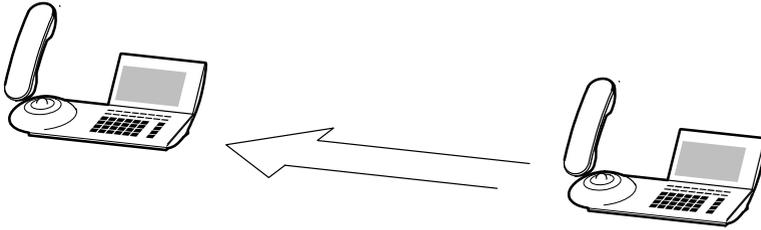
- Amtsleitungsrückruf löschen: im Ruhezustand die Taste Amtsleitungsrückruf drücken.

Anrufe annehmen

Sie können wie gewohnt den Hörer abheben und mit dem Anrufer sprechen.

Stattdessen können Sie Anrufe auch mit der Taste Freisprechen annehmen und dann bei aufgelegtem Hörer telefonieren.

Wenn ein anderer Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage oder Ihrer Partnergruppe angerufen wird, können Sie den Anruf zu Ihrem Telefon heranholen (Pick up).



Wenn Sie angerufen werden	19
Wenn ein anderes Telefon angerufen wird (Pick up)	19
Pick up in einer Gruppe	19

Anrufe annehmen

Fortsetzung

Wenn Sie angerufen werden

Ihr Telefon klingelt. Im Display wird ein Anruf angezeigt.



abheben.

Wenn ein anderes Telefon angerufen wird (Pick up)

Ein bestimmtes Telefon klingelt.



abheben.



zum Menüpunkt **Heranholen** blättern.



Auswahl bestätigen.



...  Nummer des bestimmten Telefons eingeben.

Pick up in einer Gruppe

Ein beliebiges Telefon in der Gruppe klingelt.



abheben.



zum Menüpunkt **Heranholen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Anruf blättern, z. B. **069123456->12**



Auswahl bestätigen.

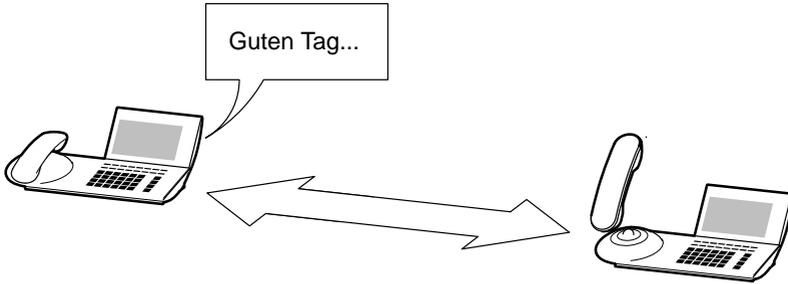


- Telefonieren ohne Hörer: Taste Freisprechen drücken.

Ohne Hörer telefonieren

Sie können den Lautsprecher Ihres Telefons einschalten, um Ihren Gesprächspartner laut im Raum zu hören.

Außerdem können Sie während eines Gesprächs Freisprechen einschalten und dann bei aufgelegtem Hörer weitertelefonieren.



Gesprächspartner laut hören (Lauthören)	21
Bei aufgelegtem Hörer telefonieren (Freisprechen)	21
Freisprechen – Gespräch beenden	21
Freisprechen – Gespräch mit dem Hörer fortsetzen	21

Ohne Hörer telefonieren

Fortsetzung

Gesprächspartner laut hören (Lauthören)

Während Sie telefonieren:



Lautsprecher einschalten. Sie hören den Gesprächspartner laut im Raum.

Bei aufgelegtem Hörer telefonieren (Freisprechen)



Freisprechen einschalten.



...



Rufnummer eingeben. Wenn der Gesprächspartner sich meldet, können Sie bei aufgelegtem Hörer mit ihm sprechen.

Freisprechen – Gespräch beenden

Während Sie mit Freisprechen telefonieren:



Freisprechen ausschalten.

Freisprechen – Gespräch mit dem Hörer fortsetzen

Während Sie mit Freisprechen telefonieren:

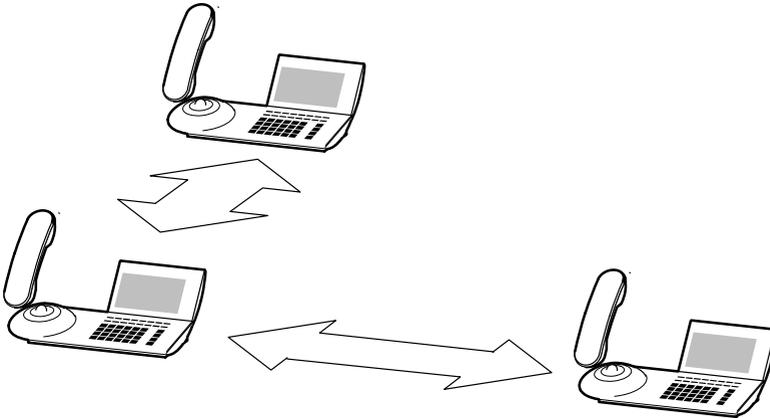


abheben.

Einen Dritten dazunehmen

Während Sie telefonieren, können Sie bei einem dritten Teilnehmer rückfragen oder Ihren Gesprächspartner weiterverbinden.

Außerdem können Sie auch während eines Gesprächs einen zusätzlichen Anrufer annehmen (Anklopfer).



Zwischendurch jemanden fragen (Rückfrage)	23
Zwischen zwei Gesprächspartnern wechseln	23
Jemanden weiterverbinden	23
Zusätzlichen Anruf annehmen (Anklopfer)	23

Einen Dritten dazunehmen

Fortsetzung

Zwischendurch jemanden fragen (Rückfrage)

Während Sie telefonieren:

 Rückfrage einleiten. Der Gesprächspartner wartet.

 ...  Nummer eingeben, bei der Sie rückfragen wollen.

Zwischen zwei Gesprächspartnern wechseln

Während Sie telefonieren:

 die Liste der Gesprächspartner aufrufen.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nadine 069123456**

 Auswahl bestätigen.

Jemanden weiterverbinden

Während Sie telefonieren:

 Rückfrage einleiten.

 ...  Nummer eingeben, mit der Sie verbinden wollen.

 auflegen.

Zusätzlichen Anruf annehmen (Anklopfer)

Während Sie telefonieren, bekommen Sie einen zusätzlichen Anruf.

 die Liste der Anrufer aufrufen.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nadine 069123456**

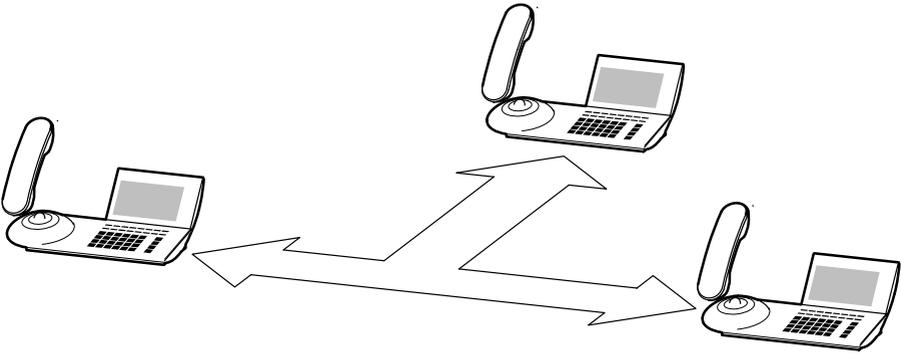
 Auswahl bestätigen. Sie sind mit dem Anrufer verbunden. Der erste Gesprächspartner wartet und hört nichts von Ihrem Gespräch.

Konferenz (Telefonieren zu Dritt)

Sie können mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Konferenz). Schalten Sie zu einem bestehenden Gespräch einfach einen weiteren Teilnehmer hinzu.

Um die Konferenz zu beenden, haben Sie drei Möglichkeiten:

- sich selbst ausklinken und die beiden anderen miteinander verbinden
- mit den beiden Teilnehmern einzeln weitersprechen (Makeln)
- die Konferenz beenden und alle Verbindungen trennen



Internen Teilnehmer dazuschalten	25
Externen Teilnehmer dazuschalten	25
Externen Konferenzteilnehmer an internen Konferenzteilnehmer übergeben ..	26
Konferenz beenden und Verbindungen halten	26
Konferenz und Verbindungen beenden	26

Konferenz (Telefonieren zu Dritt)

Fortsetzung

Internen Teilnehmer dazuschalten

Während Sie telefonieren:



zum Menüpunkt **Konferenz** blättern.



Auswahl bestätigen.



... interne Rufnummer eingeben. Wenn der Teilnehmer sich meldet, können Sie zu dritt miteinander sprechen.

Externen Teilnehmer dazuschalten

Während Sie telefonieren:



Rückfrage einleiten.



freie Leitung belegen, z. B. Leitung 2.



... externe Rufnummer eingeben.



zum Menüpunkt **Konferenz** blättern.



Auswahl bestätigen.



Leitung des ersten Gesprächspartners aufrufen, in diesem Beispiel Leitung 1. Sie können nun zu dritt miteinander sprechen.



- Der angerufene dritte Teilnehmer meldet sich nicht: Taste Trennen drücken. Dann Leitungstaste drücken, um zum ersten Gesprächspartner zurückzuschalten.
- Jeder der beiden anderen kann sich herausschalten: Hörer auflegen.

Externen Konferenzteilnehmer an internen Konferenzteilnehmer übergeben

Während der Konferenz:



zum Menüpunkt `Übergabe an Konf.tln.` blättern.



Auswahl bestätigen.



auflegen.

Konferenz beenden und Verbindungen halten

Während der Konferenz mit mindestens einem externen Teilnehmer:



zum Menüpunkt `Konferenz aus` blättern.



Auswahl bestätigen. Sie sind mit dem einen Gesprächspartner verbunden, und der andere wartet in der Leitung.

Konferenz und Verbindungen beenden

Während der Konferenz:



drücken.

Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Sie können Ihre Anrufe zu einem anderen Anschluß innerhalb Ihrer Telefonanlage oder zu einer externen Rufnummer umleiten.

Außerdem können Sie eine Rufumleitung auch für ein anderes Telefon Ihrer Telefonanlage einrichten.

Sie können bestimmen, ob die Anrufe sofort umgeleitet werden sollen oder erst nach einer definierten Zeit, wenn niemand den Anruf annimmt.

Sie können alle zusätzlichen Anrufe umleiten, die eintreffen, während Sie telefonieren (Rufumleitung bei besetzt).



Anrufe für Ihr eigenes Telefon umleiten	28
Anrufe für ein anderes Telefon zu Ihrem eigenen Telefon umleiten	28
Anrufe für ein anderes Telefon umleiten	29
Anrufe an eine externe Rufnummer umleiten	30
Amtsleitungs-Bündel umleiten	31
Rufumleitung ausschalten	31

Anrufe für Ihr eigenes Telefon umleiten

 Taste Rufumleitung drücken.

 ...  interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.

 zum Menüpunkt `sofort`, `nach Zeit` oder `bei besetzt` blättern.

 Auswahl bestätigen.

Anrufe für ein anderes Telefon zu Ihrem eigenen Telefon umleiten

 zum Menüpunkt `Rufumleitung` blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt `Rufuml. von` blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  interne Rufnummer des Teilnehmers eingeben, für den Sie eine Rufumleitung zu Ihrem Telefon einrichten möchten.

 zum Menüpunkt `sofort`, `nach Zeit` oder `bei besetzt` blättern.

 Auswahl bestätigen.



- Die zuletzt eingestellte Rufumleitung ist die gültige.
- „Rufumleitung nach Zeit“ und „Rufumleitung bei besetzt“ zu unterschiedlichen Teilnehmern können gleichzeitig eingerichtet werden.

Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

Anrufe für ein anderes Telefon umleitenzum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Rufuml. für** blättern.

Auswahl bestätigen.

...  interne Rufnummer des Teilnehmers eingeben, für den Sie eine Rufumleitung einrichten möchten.

Auswahl bestätigen.

...  interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.zum Menüpunkt **sofort**, **nach Zeit** oder **bei besetzt** blättern.

Auswahl bestätigen.



- Die zuletzt eingestellte Rufumleitung ist die gültige.
- „Rufumleitung nach Zeit“ und „Rufumleitung bei besetzt“ zu unterschiedlichen Teilnehmern können gleichzeitig eingerichtet werden.

Anrufe an eine externe Rufnummer umleiten



zum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Rufuml. extern** blättern.



Auswahl bestätigen.



externe Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe umleiten möchten.



zum Menüpunkt **sofort**, **nach Zeit** oder **bei besetzt** blättern.



Auswahl bestätigen.



- Die zuletzt eingestellte Rufumleitung ist die gültige.
- „Rufumleitung nach Zeit“ und „Rufumleitung bei besetzt“ zu unterschiedlichen Teilnehmern können gleichzeitig eingerichtet werden.

Wenn Sie nicht da sind (Rufumleitung)

Fortsetzung

Amtsleitungs-Bündel umleitenzum Menüpunkt **Rufumleitung** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum gewünschten Menüpunkt blättern, z. B. **Bündel 1**

Auswahl bestätigen.

... ^{WXYZ}**9** interne Rufnummer eingeben, zu der Sie die Anrufe für dieses Bündel umleiten möchten.zum Menüpunkt **Aktivieren** blättern.

Auswahl bestätigen.

Rufumleitung ausschalten

Im Ruhedisplay:

zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Rufumleitung nach 21**

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Löschen** blättern.

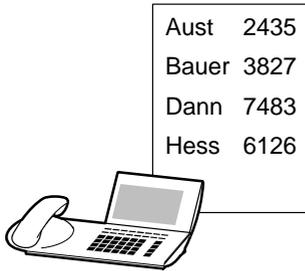
Auswahl bestätigen.

Telefonbuch benutzen

Das Telefonbuch setzt sich aus einem persönlichen und einem zentralen Telefonbuch-Anteil zusammen.

Im **persönlichen Telefonbuch** können Sie bis zu 100 Rufnummern speichern, die nur an Ihrem Telefon zur Verfügung stehen. Diese Rufnummern können Sie dann schnell und einfach wählen. Die Einträge im persönlichen Telefonbuch können Sie selbst ändern.

Im **zentralen Telefonbuch** sind bis zu 800 Rufnummern für alle Teilnehmer gespeichert. Wenn Sie die entsprechende Berechtigung haben, können Sie auch diese Einträge selbst eingeben und ändern.



Eine Nummer aus dem Telefonbuch wählen	33
Einträge im persönlichen Telefonbuch speichern	34
Einträge im zentralen Telefonbuch speichern	35
Einen Eintrag nachträglich ändern	36

Telefonbuch benutzen

Fortsetzung

Eine Nummer aus dem Telefonbuch wählen



Telefonbuch aufrufen.

N



Anfangsbuchstaben des Namens eingeben, z. B. N.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nadine 069123456**



Auswahl bestätigen.



abheben.



-
- Telefonieren ohne Hörer: Taste Freisprechen drücken.

Einträge im persönlichen Telefonbuch speichern



Telefonbuch aufrufen.



zum Menüpunkt `neuer Eintrag ind.` blättern.



Auswahl bestätigen.



Amtsziffer eingeben.



zum Menüpunkt `Pause` blättern.



Auswahl bestätigen.



...   restliche Rufnummer eingeben.



Nummer bestätigen.



... Namen eingeben.



Namen bestätigen.



- Wenn Sie eine interne Nummer eingeben, brauchen Sie keine Amtsziffer.
- Wenn eine Wahlpause nach der Amtsziffer nicht nötig ist, brauchen Sie natürlich auch keine einzugeben. Genaueres sagt Ihnen Ihr Systemverwalter.

Telefonbuch benutzen

Fortsetzung

Einträge im zentralen Telefonbuch speichern



Telefonbuch aufrufen.



zum Menüpunkt `neuer Eintrag allg.` blättern.



Auswahl bestätigen.



Amtsziffer eingeben.



zum Menüpunkt `Pause` blättern.



Auswahl bestätigen.



...  restliche Rufnummer eingeben.



Nummer bestätigen.



... Namen eingeben.



Namen bestätigen.



- Um Einträge im zentralen Telefonbuch bearbeiten zu können, brauchen Sie eine entsprechende Berechtigung.
- Wenn Sie eine interne Nummer eingeben, brauchen Sie keine Amtsziffer.
- Wenn eine Wahlpause nach der Amtsziffer nicht nötig ist, brauchen Sie natürlich auch keine einzugeben. Genaueres sagt Ihnen Ihr Systemverwalter.

Einen Eintrag nachträglich ändern



Telefonbuch aufrufen.

N



Anfangsbuchstaben des Namens eingeben, z. B. N.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nadine 069123456**



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Eintrag ändern** blättern.



Auswahl bestätigen.



... **9** Rufnummer ändern.



Nummer bestätigen.

N



... Namen ändern.



Namen bestätigen.

Rufnummer als Notiz speichern

Rufnummer als Notiz speichern

Sie können z.B. während eines Gesprächs eine Rufnummer als Notiz speichern.



zum Menüpunkt **Notiz** blättern.



Auswahl bestätigen.



ggf. Menüpunkt **nächste Notiz** bestätigen, um eine bereits gespeicherte Rufnummer nicht zu überschreiben.



...



gewünschte Rufnummer eingeben.



zum Menüpunkt **Übernahme** blättern.



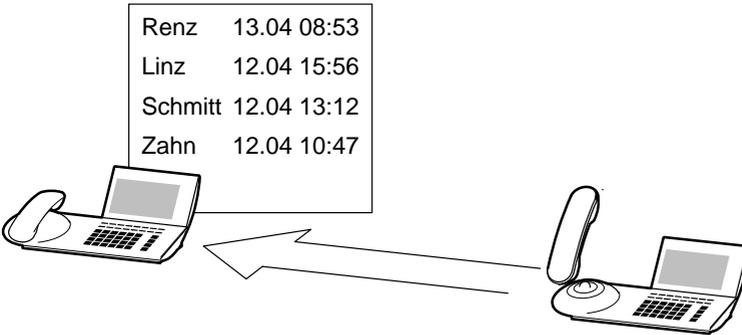
Auswahl bestätigen.



- Sie können bis zu drei Rufnummern als Notiz speichern.

Wer hat angerufen? (Anrufliste)

Wenn Sie einen Anruf nicht annehmen, wird er mit Uhrzeit und Wochentag in der Anrufliste gespeichert. Sie können diese Liste jederzeit anzeigen lassen und die dort eingetragenen Teilnehmer zurückrufen. Die Liste zeigt die 10 jüngsten Einträge.



Eine Nummer aus der Anrufliste wählen	39
Einen Eintrag löschen	39
Alle Einträge löschen	39

Wer hat angerufen? (Anrufliste)

Fortsetzung

Eine Nummer aus der Anrufliste wählen

zum Menüpunkt **Anrufliste** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **069123456**

abheben.

Einen Eintrag löschen

zum Menüpunkt **Anrufliste** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **069123456**

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Löschen** blättern.

Auswahl bestätigen.

Alle Einträge löschen

zum Menüpunkt **Anrufliste** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Alle löschen** blättern.

Auswahl bestätigen.



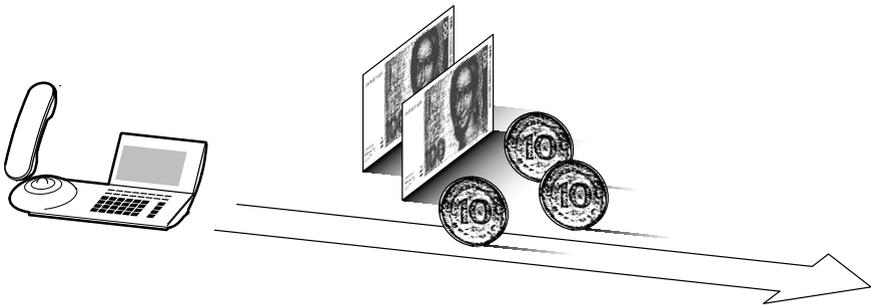
- Wenn Sie aus der Anrufliste zurückrufen, wird der Eintrag automatisch gelöscht.

Gebühren ansehen

Die Gesprächsgebühren seit der letzten Löschung werden in Ihrer Telefonanlage gespeichert und summiert. Sie können sich die Gebühren für Ihr letztes Gespräch ansehen.

Wenn Sie die Berechtigung haben, können Sie außerdem die Summe aller Gespräche, die Gebühren für einen Teilnehmer oder für eine Leitung ansehen, und Sie können den Gebührenzähler löschen.

Standardmäßig werden die Gebühren in DM angezeigt. Der Bosch Telecom Service kann die Anzeige für Sie auf Einheiten umschalten.



Gebühren für das letzte Gespräch ansehen	41
Summe der Gebühren ansehen	41
Gebühren für einen anderen Teilnehmer ansehen	41
Gebühren für eine Leitung ansehen	42
Zwischen Euro und Landeswährung umschalten	42
Gebührenzähler löschen	42

Gebühren ansehen

Fortsetzung

Gebühren für das letzte Gespräch ansehen

 zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

Summe der Gebühren ansehen

 zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Gesamt Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

Gebühren für einen anderen Teilnehmer ansehen

 zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Summe Teilnehmer** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Nummer des internen Teilnehmers eingeben.

 Nummer bestätigen.

Gebühren für eine Leitung ansehen



zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Summe Leitungen** blättern.



Auswahl bestätigen.



...   Nummer der Leitung eingeben.



Nummer bestätigen.

Zwischen Euro und Landeswährung umschalten



zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Euro <-> Landeswährung** blättern.



zwischen Euro und Landeswährung umschalten.



neue Einstellung speichern.

Gebührenzähler löschen



zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Gebührenzähler löschen** blättern.



Auswahl bestätigen.

Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Sie können sich von Ihrem Telefon an wichtige Termine erinnern lassen. Hierfür können Sie bis zu drei Termine eingeben. Dabei können Sie auswählen, ob Sie sich einmal, jeden Tag oder an bestimmten Wochentagen erinnern lassen möchten.

Am Termin ertönt dann ein Signalton, und auf dem Display erscheint die Meldung, die Sie für diesen Termin eingeben haben.

Eingegebene Termine können Sie gezielt löschen.



Termin für heute eintragen	44
Einmaligen Termin eintragen	45
Wiederkehrenden Termin eintragen	46
Termin löschen	47

Termin für heute eintragen



zum Menüpunkt **Termine** blättern.



Auswahl bestätigen.



drücken.



...  Uhrzeit eingeben.



... Text für die Terminmeldung eingeben.



zum Menüpunkt **Übernahme** blättern.



Auswahl bestätigen.

Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Fortsetzung

Einmaligen Termin eintragenzum Menüpunkt **Termine** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Datum/Uhrzeit** blättern.

Auswahl bestätigen.



...



Tag und Monat eingeben.



...



Uhrzeit eingeben.



N

... Text für die Terminmeldung eingeben.

zum Menüpunkt **Übernahme** blättern.

Auswahl bestätigen.

Wiederkehrenden Termin eintragen



zum Menüpunkt **Termine** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Wochentag/Uhrzeit** blättern.



Auswahl bestätigen.

Sa So
 die Wochentage wählen, an denen Ihr Telefon Sie **nicht** erinnern soll,
z. B. Sa und So.



...  9 Uhrzeit eingeben.



... Text für die Terminmeldung eingeben.



zum Menüpunkt **Übernahme** blättern.



Auswahl bestätigen.

Lassen Sie sich erinnern (Termine)

Fortsetzung

Termin löschen



zum Menüpunkt **Termine** blättern.



Auswahl bestätigen.



ggf. zum Menüpunkt **Nächster Termin** blättern, um einen Termin auszuwählen.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Löschen** blättern.

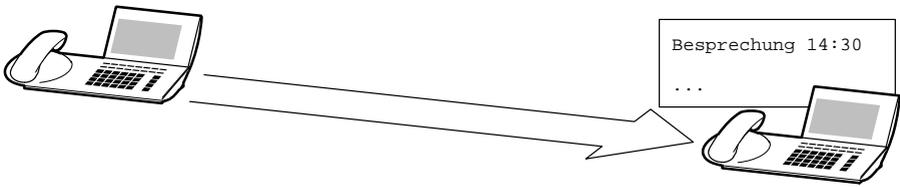


Auswahl bestätigen.

Wenn Sie etwas mitteilen wollen

Sie können bei Teilnehmern Ihrer Telefonanlage, die über ein T1-Telefon verfügen, über die eingebauten Lautsprecher eine **Durchsage** machen. Dabei können Sie einzelne Teilnehmer, festgelegte Teilnehmer oder alle Teilnehmer ansprechen. Wenn diese Funktion an Ihrer Telefonanlage freigeschaltet ist, können Sie direkt auf Durchsagen antworten.

Außerdem können Sie Teilnehmern Ihrer Anlage eine **Textnachricht** senden, z. B. wenn sich ein Teilnehmer nicht meldet oder sein Anschluß besetzt ist. Diese Textnachrichten können nur von Telefonen mit Display empfangen werden. Sie können selbst bis zu 10 Textnachrichten erhalten.



Durchsage an einen Teilnehmer	49
Durchsage an alle Teilnehmer	49
Durchsage an eine festgelegte Gruppe von Teilnehmern	50
Auf eine Durchsage antworten	50
Vorbereitete Textnachricht auswählen und senden	51
Eigene Textnachricht verfassen und senden	51
Textnachricht an alle Teilnehmer senden	52
Empfangene Textnachrichten ansehen und löschen	52

Wenn Sie etwas mitteilen wollen

Fortsetzung

Durchsage an einen Teilnehmer



abheben.



...



Rufnummer eingeben.



zum Menüpunkt **Durchsage** blättern.



Auswahl bestätigen. Am Telefon des angerufenen Teilnehmers wird der Lautsprecher eingeschaltet. Sie können ihm jetzt etwas durchsagen.

Durchsage an alle Teilnehmer



abheben.



zum Menüpunkt **Durchsage** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Durchsage an alle** blättern.



Auswahl bestätigen. Sie können den Teilnehmern jetzt etwas durchsagen.

Durchsage an eine festgelegte Gruppe von Teilnehmern



abheben.



zum Menüpunkt `Durchsage` blättern.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. `Gruppe 1`



Auswahl bestätigen. Sie können den Teilnehmern jetzt etwas durchsagen.

Auf eine Durchsage antworten

Wenn Sie eine Durchsage erhalten:



abheben.



zum Menüpunkt `Antwort auf Durchsage` blättern.



Auswahl bestätigen. Der durchsagende Teilnehmer wird angewählt.

Wenn Sie etwas mitteilen wollen

Fortsetzung

Vorbereitete Textnachricht auswählen und senden

 Taste „Mitteilung“ drücken.

 zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Feierabend**

 Auswahl bestätigen.

 ...  Eintrag ergänzen, z. B. Datum und Uhrzeit eingeben.

 Eintrag bestätigen.

 zum Menüpunkt **Mitteilung an** blättern.

 ...  Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben. Die Nachricht wird **sofort** abgeschickt.

Eigene Textnachricht verfassen und senden

 Taste „Mitteilung“ drücken.

 ... Text eingeben.

 Eintrag bestätigen.

 zum Menüpunkt **Mitteilung an** blättern.

 ...  Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben. Die Nachricht wird **sofort** abgeschickt.



- „Vorbereitete Textnachricht auswählen und senden“ ist nur möglich, wenn vom Bosch Telecom Service Textnachrichten eingerichtet wurden.

Textnachricht an alle Teilnehmer senden



Taste „Mitteilung“ drücken.

N



... Text eingeben.



Eintrag bestätigen.



zum Menüpunkt `Mitteilung an alle` blättern.



Auswahl bestätigen. Die Nachricht wird **sofort** abgeschickt.

Empfangene Textnachrichten ansehen und löschen

Im Ruhedisplay:



zur gewünschten Textnachricht blättern, z. B. `Besprechung 14:00 14.01.`



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt `Löschen` blättern.



Auswahl bestätigen.

Wenn Sie Feierabend machen (Nachtschaltung)

Nachtschaltung einschalten



zum Menüpunkt **Nachtschaltung** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum gewünschten Eintrag blättern, z. B. **Nachtschaltung 1**



Auswahl bestätigen. Externe Anrufe werden jetzt zu den Nachtstellen umgeleitet.

Nachtschaltung ausschalten



zum Menüpunkt **Nachtschaltung** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Nachtschaltung aus** blättern.



Auswahl bestätigen.

Telefon abschließen

Sie können Ihr Telefon vor unberechtigten Benutzern schützen, indem Sie es mit einer PIN (Geheimzahl) abschließen. Die PIN können Sie selbst eingeben und auch jederzeit ändern. Jemand anders kann dann an Ihrem Telefon nur Notrufnummern oder interne Rufnummern wählen – oder Anrufe annehmen.

Wenn Sie die Berechtigung dazu haben, können Sie mit einer PIN (Geheimzahl) auch von anderen abgeschlossenen Telefonen aus externe Gespräche führen.



Telefon abschließen	55
Telefon aufschließen	55
PIN (Geheimzahl) ändern	56
Am abgeschlossenen Telefon telefonieren	56

Telefon abschließen

Fortsetzung

Telefon abschließen

 zum Menüpunkt **Schloß** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  aktuelle PIN eingeben.

Telefon aufschließen

Im Ruhedisplay:

 zum Eintrag **Telefon abgeschlossen** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  aktuelle PIN eingeben.



- Falls Sie beim Eingeben der PIN einen Fehler gemacht haben: Hörer auflegen und von vorn beginnen. Wenn Sie dreimal nacheinander eine falsche PIN eingeben, wird das Telefon dauerhaft gesperrt. Die Sperre kann nur der Bosch Telecom Service oder eine dazu berechnigte Person aufheben.

PIN (Geheimzahl) ändern



zum Menüpunkt **Schloß** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **PIN einrichten** blättern.



Auswahl bestätigen.



...  aktuelle PIN eingeben.



...  neue PIN eingeben.

Am abgeschlossenen Telefon telefonieren



abheben.



Amtsziffer eingeben.



...  aktuellen PIN-Code eingeben.

Wenn Sie das Freizeichen hören:



...  Rufnummer eingeben.



- Falls Sie beim Eingeben der PIN einen Fehler gemacht haben: Hörer auflegen und von vorn beginnen. Wenn Sie dreimal nacheinander eine falsche PIN eingeben, wird das Telefon dauerhaft gesperrt. Die Sperre kann nur der Bosch Telecom Service oder eine dazu berechnigte Person aufheben.
- Der PIN-Code setzt sich aus der Nebenstellennummer und der aktuellen PIN zusammen.

Telefonieren mit Partnern

Der Bosch Telecom Service kann bis zu 16 Telefone Ihrer Anlage zu einer Partnergruppe zusammenschalten. Das Display informiert Sie über die Aktivitäten jedes Partners. Sie können Ihr Telefon so einrichten, daß Sie einen kurzen Ton hören, wenn einer Ihrer Partner angerufen wird (Partnerbeep).

Inhalt

Informationen im Partnerdisplay	58
Partner anrufen	58
Anruf für einen Partner annehmen	58
Partnerbeep ein- oder ausschalten	58

Informationen im Partnerdisplay

- ▶ Partner hat Rufumleitung eingerichtet.
- ◀ Rufumleitung zu diesem Partner ist eingerichtet.
- 📞 Blinkt abwechselnd mit Partneranzeige: Partner wird angerufen.
- 📞 Partner telefoniert.

Partner anrufen

 Taste für gewünschten Partner drücken.

 abheben.

Anruf für einen Partner annehmen

Das Telefon eines Partners klingelt. Im Display blinkt die Partneranzeige.

 Taste des Partners drücken. Ihr Telefon läutet.

 abheben.

Partnerbeep ein- oder ausschalten

 - zum Menüpunkt `Partnerbeep ein/aus` blättern.

 Auswahl bestätigen. Es blinken alle Partneranzeigen, bei denen der Partnerbeep eingeschaltet ist.

 Taste für Partner drücken, um den Partnerbeep ein- oder auszuschalten.

 - zum Menüpunkt `Ende` blättern.

 Auswahl bestätigen.

Allgemeine Einstellungen ändern

Sie können verschiedene Einstellungen Ihres Telefons nach Ihren Wünschen einrichten.

Wenn Sie nicht gestört werden wollen, können Sie das Klingeln für interne Anrufe vorübergehend ausschalten.

Sie können Ihr Telefon so einstellen, daß bei einem internen Anruf automatisch das Freisprechen eingeschaltet wird. Sie brauchen dann nicht mehr den Hörer abzunehmen, sondern können sofort mit dem Anrufer sprechen.

Außerdem können Sie einstellen, daß Ihr Telefon beim Wählen oder beim Abheben des Hörers automatisch eine Amtsleitung belegt.

Inhalt

Klingel vorübergehend ausschalten (Ruhe vor dem Telefon)	60
Klingel wieder einschalten	60
Anrufe automatisch annehmen lassen (Freisprechen bei internem Anruf)	61
Freisprechen bei internem Anruf wieder ausschalten	61
Beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen (Amt bei Wahl)	62
Amt bei Wahl wieder ausschalten	62
Beim Abheben des Hörers eine Amtsleitung belegen (Amt bei Ausheben)	63
Amt bei Ausheben wieder ausschalten	63

Klingel vorübergehend ausschalten (Ruhe vor dem Telefon)



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Ruhe v. d. Telefon (aus)** blättern.



Menüpunkt auf „ein“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.

Klingel wieder einschalten



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Ruhe v. d. Telefon (ein)** blättern.



Menüpunkt auf „aus“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.

Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

Anrufe automatisch annehmen lassen (Freisprechen bei internem Anruf)



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Freispr. bei Anruf (aus)** blättern.



Menüpunkt auf „ein“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.

Freisprechen bei internem Anruf wieder ausschalten



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Freispr. bei Anruf (ein)** blättern.



Menüpunkt auf „aus“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.

Beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen (Amt bei Wahl)



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Amt bei Wahl (aus)** blättern.



Menüpunkt auf „ein“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.

Amt bei Wahl wieder ausschalten



zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Amt bei Wahl (ein)** blättern.



Menüpunkt auf „aus“ schalten.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.



Auswahl bestätigen.



- Wenn Amt bei Wahl aktiviert ist: Für ein Interngespräch zuerst die Taste Rückfrage drücken.

Allgemeine Einstellungen ändern

Fortsetzung

Beim Abheben des Hörers eine Amtsleitung belegen (Amt bei Ausheben)

zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Amt bei Ausheben (aus)** blättern.

Menüpunkt auf „ein“ schalten.

zum Menüpunkt **Ende** blättern.

Auswahl bestätigen.

Amt bei Ausheben wieder ausschalten

zum Menüpunkt **Telefon einstellen** blättern.

Auswahl bestätigen.

zum Menüpunkt **Amt bei Ausheben (ein)** blättern.

Menüpunkt auf „aus“ schalten.

zum Menüpunkt **Ende** blättern.

Auswahl bestätigen.



- Wenn Amt bei Ausheben aktiviert ist: Für ein Interngespräch zuerst die Taste Rückfrage drücken.

Akustik, Kontrast und Sprache einstellen

Sie können verschiedene akustische Einstellungen sowie den Kontrast des Displays nach Ihren Wünschen ändern.

Falls diese Funktion für Ihr Telefon freigeschaltet ist, können Sie außerdem die Sprache festlegen, in der alle Texte im Display erscheinen sollen. Es stehen Ihnen Deutsch, Englisch und Französisch zur Verfügung.

Inhalt

Klingellautstärke und Kontrast einstellen	65
Freisprechen einstellen	66
Sprache einstellen	67

Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

Klingellautstärke und Kontrast einstellen



zum Menüpunkt **Akustik und Kontrast** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Anruf lautstärke** blättern.



gewünschte Einstellung eintippen. Zur Kontrolle hören Sie den Klingelton in der neuen Lautstärke.



zum Menüpunkt **Kontrast** blättern.



gewünschte Einstellung eintippen. Der Kontrast wird geändert.



Taste Ende drücken. Die neuen Einstellungen sind gespeichert.



- Auf die gleiche Weise können Sie die Einstellung für Lauthören und die Hörerlautstärke ändern.

Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

Freisprechen einstellen



zum Menüpunkt **Akustik und Kontrast** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Freisprechen** blättern.



...  gewünschte Einstellung eintippen.



Taste Ende drücken. Die neue Einstellung ist gespeichert.



- Es stehen vier Einstellungen für das Freisprechen zur Verfügung:
 - Stufe 1: normale Verbindung (mittlere Lautstärke)
 - Stufe 2: leise Verbindung oder Fernverbindung
 - Stufe 3: laute Verbindung, rein digitale Verbindung oder Internverbindung
 - Stufe 4: wenn Sie einen Zusatzlautsprecher angeschlossen haben (siehe S. 73)
- In der Regel ist Stufe 3 die am besten geeignete Einstellung, wenn Sie den eingebauten Lautsprecher des Telefons benutzen.

Akustik, Kontrast und Sprache einstellen Fortsetzung

Sprache einstellen



zum Menüpunkt **Programmieren** blättern.



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Sprache** blättern.



Auswahl bestätigen.



...  Ihre interne Durchwahlnummer eingeben.



zur gewünschten Sprache blättern, z. B. **2 Deutsch**



Auswahl bestätigen.



zum Menüpunkt **Ende** blättern.

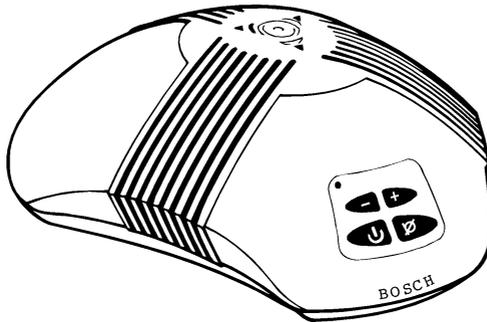


Auswahl bestätigen.

Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel

Sie können an Ihrem Telefon die externe Freisprecheinrichtung „Konf-Tel Conference Unit 101/AE1“ anschließen. Damit können Sie die Qualität des Freisprechens verbessern.

Das eingebaute Mikrofon und der Lautsprecher Ihres Telefons sind dann abgeschaltet. Die Lautstärke beim Freisprechen können Sie mit einem Regler direkt am Konf-Tel einstellen.



Einen Anruf mit dem Konf-Tel annehmen	69
Konf-Tel während eines Gesprächs einschalten	69
Gespräch mit dem Hörer fortsetzen	69
Gespräch beenden und Konf-Tel ausschalten	69

Externe Freisprecheinrichtung Konf-Tel

Fortsetzung

Einen Anruf mit dem Konf-Tel annehmen

Ihr Telefon klingelt.



Freisprechen einschalten. Sie telefonieren jetzt ohne Hörer.

Konf-Tel während eines Gesprächs einschalten

Während Sie mit dem Hörer telefonieren:



Freisprechen einschalten.



auflegen. Sie telefonieren jetzt ohne Hörer.

Gespräch mit dem Hörer fortsetzen

Während Sie ohne Hörer telefonieren:



abheben. Sie telefonieren jetzt mit dem Hörer. Das Konf-Tel wird automatisch ausgeschaltet.

Gespräch beenden und Konf-Tel ausschalten

Während Sie ohne Hörer telefonieren:



Freisprechen ausschalten. Das Gespräch ist beendet.



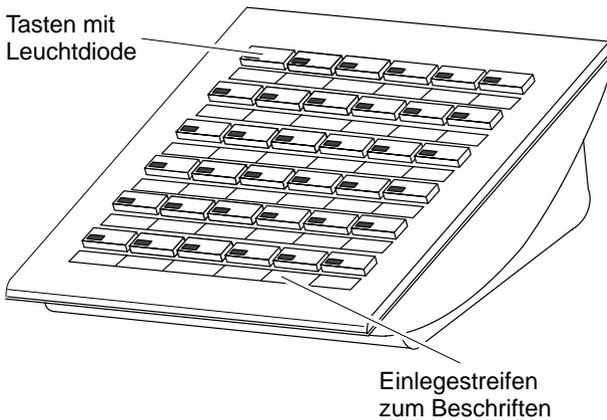
- Statt der Taste Freisprechen am Telefon können Sie auch die Ein-/Aus-Taste am Konf-Tel drücken.

DSS-Modul

Sie können vom Bosch Telecom Service bis zu drei DSS-Module an Ihr Telefon anschließen lassen. (DSS-Modul = **D**irect **S**tation **S**elect Modul)

Jedes DSS-Modul hat 36 Tasten, die der Bosch Telecom Service nach Ihren Wünschen belegen kann. Die folgenden Möglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:

- Rufnummern Ihrer Partner
- individuelle Ziele (häufig benötigte Rufnummern)
- Amtsleitungen
- Funktionen, z. B. Türöffner, Rufumleitung oder Hotelfunktionen (siehe S. 75)
- Alpha-Tastatur: Immer, wenn Sie im Display Text eingeben können (z. B. im Telefonbuch), stehen Ihnen die Buchstaben auf dem ersten DSS-Modul zur Verfügung (siehe S. 72).



Wählen mit dem DSS-Modul	71
Text eingeben mit dem DSS-Modul	72
Anordnung der Buchstaben auf dem DSS-Modul	72

Wählen mit dem DSS-Modul

abheben.

 DSS-Taste für gewünschten Teilnehmer drücken.

Die Leuchtdiode zeigt, ob der Anschluß frei oder besetzt ist.

Leuchtdiode	Anschluß
aus	frei (Ruhezustand)
an	Gespräch
langsam blinkend	Anruf intern / Leitung in Rückfrage
schnell blinkend	Anruf extern

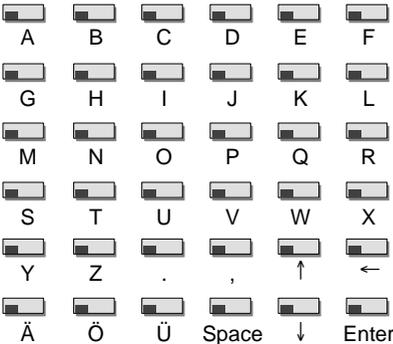
Text eingeben mit dem DSS-Modul

Wenn Sie z. B. einen Namen eintragen möchten:



M E Y E ... DSS-Tasten für die gewünschten Buchstaben drücken.

Anordnung der Buchstaben auf dem DSS-Modul



- Tasten „Punkt“ und „Komma“: zum Eingeben dieser beiden Satzzeichen
- Leertaste „Space“: fügt eine Leerstelle ein
- Tasten „↑“ und „↓“: zum Rauf- und Runterblättern durch die Textzeilen
- Taste „←“: löscht rückwärts jeweils das letzte Zeichen
- Taste „Enter“: zum Bestätigen und Speichern der Eingabe



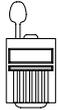
- Andere Funktionen auf diesem DSS-Modul sind während der Texteingabe von den Buchstaben „überlagert“ und stehen vorübergehend nicht zur Verfügung.
- Um sich die Eingabe zu erleichtern, können Sie das dem DSS-Modul beiliegende Einlegeeteil „Alpha-Tastatur“ auf das DSS-Modul legen.
- Mit dem DSS-Modul können Sie nur Großbuchstaben eingeben. Kleinbuchstaben geben Sie wie gewohnt mit den Displaytasten Ihres Telefons ein.

Freisprechen mit Zusatzlautsprecher

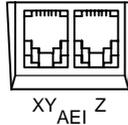
Sie können einen Zusatzlautsprecher an Ihr Telefon anschließen, um die Qualität des Freisprechens zu verbessern.

Zusatzlautsprecher anschließen

Steckverbinder



AEI-Schnittstelle auf der Telefon-Unterseite



- Steckverbinder aus der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons ziehen.
Steckverbinder unbedingt aufbewahren, damit Sie den Zusatzlautsprecher wieder deaktivieren können!
- Zusatzlautsprecher mit der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons verbinden.
- Zusatzlautsprecher mindestens 80 cm entfernt vom Telefon aufstellen, um störende Echos zu vermeiden.

Zusatzlautsprecher deaktivieren

- Stecker des Zusatzlautsprechers aus der AEI-Z-Schnittstelle des Telefons ziehen.
- Steckverbinder in die AEI-Z-Schnittstelle des Telefons stecken. Der interne Lautsprecher des Telefons ist damit wieder aktiviert.



-
- Zusatzlautsprecher einstellen: Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „Akustik, Kontrast und Sprache einstellen“ (siehe S. 64).

Steuern Sie Ihr Telefon vom PC aus

Sie können Telefone mit einem PC über die AEI-Schnittstelle fernsteuern.

PC anschließen

- AEI-Adapter mit einer seriellen Schnittstelle Ihres PCs verbinden.
- AEI-Adapter mit der AEI-XY-Buchse Ihres Telefons verbinden.

PC-Anwendung auswählen

Diese PC-Anwendungen unterstützen zur Zeit die Kommunikation mit dem Telefon:

- Lotus Organizer
- Windows-Karteimanager
- Windows-Dialer
- PlusPhone
- TaskTimer für Windows
- Windows-Terminal-Programm
- Com4Tel

Die Anruf- und Gebührensinalisierung ist bei den folgenden Anwendungen möglich:

- PlusPhone
- Com4Tel

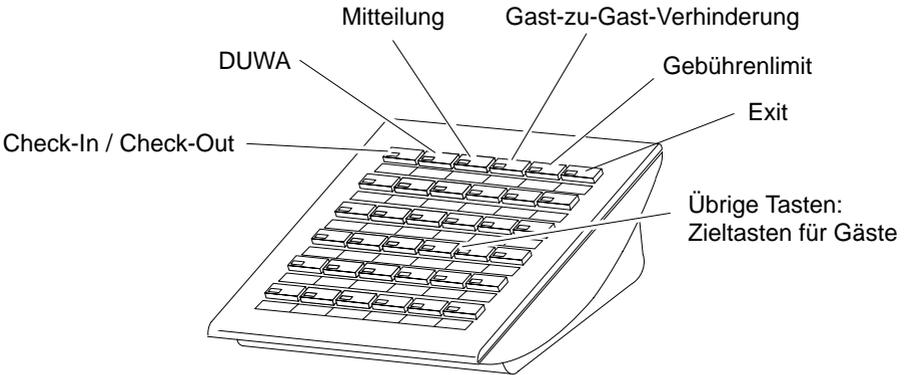
Telefonieren im Hotel

In kleinen bis mittleren Hotels und Pensionen können Sie Hotelfunktionen nutzen. Der Bosch Telecom Service schließt dazu bis zu drei DSS-Module an. Dann können Sie z. B. Gäste ein- und auschecken, die Gebühren der Gäste ansehen, die Durchwahl auf Zimmer verhindern, Gäste wecken lassen, etc. Zum Ausdrucken von Gebühren und Weckaufträgen können Sie außerdem einen Drucker an die Telefonanlage anschließen lassen.

Inhalt

Anordnung der Hotelfunktionen auf dem DSS-Modul	76
Check-In durchführen	77
Gebühren eines Gastes ablesen und Check-Out durchführen	78
Einem Gast mitteilen, daß an der Rezeption eine Nachricht für ihn vorliegt ...	79
Durchwahl zu Zimmern verhindern	80
Durchwahl zu Zimmern ermöglichen	80
Gast-zu-Gast-Verbindung verhindern	81
Gast-zu-Gast-Verbindung wieder ermöglichen	81
Gebührenlimit einschalten	82
Gebührenlimit ausschalten	82
Gäste wecken	83
Weckruf löschen	83

Anordnung der Hotelfunktionen auf dem DSS-Modul



Check-In / Check-Out: Zum Ein- und Auschecken von Gästen.

DUWA (Durchwahlverhinderung): Ein externer Anrufer kann den Gast nicht direkt mit der Durchwahl anrufen, sondern muß sich von der Zentrale verbinden lassen.

Mitteilung: Die Zentrale kann eine Mitteilung an ein Zimmertelefon senden.

Gast-zu-Gast-Verhinderung: Andere Gäste können diesen Gast nicht von ihrem Zimmertelefon aus anrufen, sondern müssen sich verbinden lassen.

Gebührenlimit: Der Gast kann nur bis zu dem Gebührenlimit telefonieren, das in der Telefonanlage festgesetzt ist.

Exit: Zum Beenden eines Bedienablaufs. Das DSS-Modul zeigt dann wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

Check-In durchführen



Check-In Taste Check-In drücken.



101 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 101.

Der Gast ist eingekcheckt.



- Mit dem Check-In erhält der Gast die volle Amtsberechtigung. Der Gebührenspeicher des vorhergehenden Gastes wird gelöscht. Die Taste leuchtet.

Gebühren eines Gastes ablesen und Check-Out durchführen



Check-Out Taste Check-Out drücken.



101 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 101.

Falls die Taste erlischt: Es sind keine Gebühren angefallen.

Der Check-Out ist abgeschlossen.

Falls die Taste blinkt:



zum Menüpunkt **Gebühren** blättern.



Auswahl bestätigen.



101 Taste des Zimmers nochmal drücken. Die Gebühren werden angezeigt.



zum Menüpunkt **Beleg** (für Gebührensumme) bzw. **Sammelausdruck** (für Einzelgesprächsnachweis) blättern.



Auswahl bestätigen. Die Gebühren des Gastes werden ausgedruckt.



zum Menüpunkt **Gebührenzähler löschen** blättern.



Auswahl bestätigen. Die Gebühren des Gastes werden gelöscht.



drücken.



101 Taste des Zimmers nochmal drücken. Der Gast ist ausgecheckt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Mit dem Check-Out werden Nachrichten, Weckrufe, Rufumleitung und Rückrufe für diesen Gast gelöscht. Die Durchwahl von anderen Zimmern ist verhindert. Das Telefon hat keine volle Amtsberechtigung mehr: man kann dort zwar Anrufe annehmen, aber keine externen Rufnummern mehr wählen.
- Beim Check-Out ist alternativ auch ein automatischer Summenausdruck möglich. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Bosch Telecom Service.

Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

Einem Gast mitteilen, daß an der Rezeption eine Nachricht für ihn vorliegt



Mitteilung Taste Mitteilung drücken.



222 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 222.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

Wenn Sie die Nachricht wieder löschen möchten:



222 Taste des gewünschten Zimmers erneut drücken.



- Auf dem Display des Zimmertelefons erscheint die Meldung „Nachricht“. Falls das Zimmertelefon kein Display hat, wird die LED eingeschaltet. Ruft der Gast zurück, so wird automatisch die Meldung „Nachricht“ gelöscht bzw. die LED erlischt.

Durchwahl zu Zimmern verhindern



DUWA Taste DUWA (Durchwahlverhinderung) drücken.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

Durchwahl zu Zimmern ermöglichen



DUWA Taste DUWA (Durchwahlverhinderung) drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, die nicht direkt angerufen werden können.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn die Durchwahl zu einem Zimmer verhindert ist, kann ein externer Anrufer diesen Gast nicht direkt mit der Durchwahl anrufen, sondern muß sich von der Zentrale verbinden lassen.

Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

Gast-zu-Gast-Verbindung verhindern



Gast-zu-Gast-Verh. Taste Gast-zu-Gast-Verhinderung drücken.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

Gast-zu-Gast-Verbindung wieder ermöglichen



Gast-zu-Gast-Verh. Taste Gast-zu-Gast-Verhinderung drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, die nicht von anderen Zimmertelefonen aus angerufen werden können.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn eine Gast-zu-Gast-Verbindung verhindert ist, können andere Gäste diesen Gast nicht von ihrem Zimmertelefon aus anrufen, sondern müssen sich von der Zentrale verbinden lassen.

Gebührenlimit einschalten



Gebührenlimit Taste Gebührenlimit drücken.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste leuchtet.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.

Gebührenlimit ausschalten



Gebührenlimit Taste Gebührenlimit drücken.

Es leuchten die Tasten aller Zimmer, für die das Gebührenlimit eingeschaltet ist.



707 Taste des gewünschten Zimmers drücken, z. B. 707. Die Taste erlischt.



Exit Taste Exit drücken. Das DSS-Modul zeigt wieder den Gesprächszustand der Zimmertelefone an.



- Wenn das Gebührenlimit für ein Zimmer eingeschaltet ist, kann dieser Gast nur bis zum eingestellten Gebührenlimit telefonieren.
- Sobald ein Gast das Gebührenlimit erreicht hat, hört er einen Signalton. Er kann das laufende Gespräch noch beenden, aber keine weiteren externen Rufnummern mehr wählen. Am Telefon der Rezeption erscheint dann eine Meldung, daß dieser Gast das Gebührenlimit überschritten hat.
- Die Höhe des Gebührenlimits ist für alle Gäste gleich.

Telefonieren im Hotel

Fortsetzung

Gäste wecken

 zum Menüpunkt **Termin für andere** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Rufnummer des gewünschten Zimmers eingeben.

 ...  Datum und Weckzeit eingeben.

 zum Menüpunkt **Ende** blättern.

 Auswahl bestätigen. Der Weckruf ist gespeichert und wird autom. ausgedruckt.

Weckruf löschen

 zum Menüpunkt **Termin für andere** blättern.

 Auswahl bestätigen.

 ...  Rufnummer des gewünschten Zimmers eingeben.

 ggf. zum Menüpunkt **Nächster Termin** blättern, um einen Termin auszuwählen.

 Auswahl bestätigen.

 zum Menüpunkt **Löschen** blättern und  Auswahl bestätigen.



- Der Text des Weckrufs ist vom Bosch Telecom Service vorbereitet, Sie können ihn aber selbst ändern. Genauere Informationen zum Eingeben von Text: S. 12 (Text eingeben mit den Displaytasten) S. 72 (Text eingeben mit dem DSS-Modul).
- Falls der Gast nicht auf den Weckruf reagiert, erscheint am Telefon der Rezeption eine entsprechende Meldung.
- Über den Drucker wird protokolliert, wenn der Wecktermin eingegeben wird, wenn er abgelaufen ist und wenn er quittiert bzw. nicht quittiert wird (nach Ablauf einer bestimmten Zeit).

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Alle Funktionen im Überblick

Diese Funktionen können Sie sich auf die Funktionstasten F1 bis F4 oder auf die Displaytasten legen lassen. Sie sehen dann im Display das entsprechende Symbol.

Hinweis: Funktionen, die auf Tasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.

-  Akustik+Kontrast
Ruft den Menüpunkt „Akustik+Kontrast“ auf, mit dem Sie z. B. die Hörerlautstärke und den Kontrast des Displays einstellen können.
-  Anrufer nach extern übergeben
Sie können Ihr Telefon so einrichten lassen, daß Sie einen Anrufer nur durch gezieltes Drücken einer Funktionstaste extern weiterverbinden können, und nicht versehentlich durch Auflegen des Hörers.
- LIST Anrufliste
In die Anrufliste werden alle Anrufe eingetragen, die Sie nicht angenommen haben.
-  Antwort auf Durchsage
Wenn Sie auf eine allgemeine oder Gruppen-Durchsage antworten wollen.
-  Automatische Nachtschaltung
Sie können die Nachtschaltung automatisch einschalten lassen. Die Einschaltzeit wird vom Bosch Telecom Service eingestellt.
-  Durchsage
Wenn Sie Teilnehmern Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.
- 1.  Eigene Rufnummer unterdrücken
Wenn Ihr Gesprächspartner Ihre Rufnummer nicht sehen soll.
-  Eigenzuweisung
Akustische Signalisierung von Anrufen am eigenen Telefon, die im Normalfall von anderen Teilnehmern abgefragt werden.
-  Eigenzuweisung anderer Teilnehmer löschen
Sie können die Eigenzuweisung für einen anderen Teilnehmer löschen, wenn Ihr Telefon dafür vom Bosch Telecom Service freigeschaltet wurde.
-  Gebühr
Wenn Sie sich Gesprächsgebühren ansehen wollen.

Alle Funktionen im Überblick

Fortsetzung

-  **G1** Gruppendurchsage
Wenn Sie einer Gruppe von Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.
-  Heranholen
Damit können Sie Anrufe für andere Teilnehmer oder Gruppen an Ihrem Telefon annehmen.
-  **Herausschalten aus Generalruf**
Sie können Ihren Apparat aus dem Generalruf ausschalten.
-  **G1 Internruf Gruppe**
Sie können alle Teilnehmer einer festgelegten Gruppe gleichzeitig anrufen. Sie werden verbunden mit dem ersten Teilnehmer, der den Anruf annimmt.
- 1234 Kennnummer
Sie können zu jedem gebührenpflichtigen Telefongespräch eine drei- bis zehnstellige Kennnummer für die Abrechnung der Gebühren eingeben, z. B. eine Projekt- oder Auftragsnummer.
- CONF** Konferenz
Sie können mit mehreren Teilnehmern gleichzeitig sprechen.
- L01 ...** Leitung 1 - 30
Wenn Sie eine Amtsleitung belegen wollen.
- B1 ...** Leitung aus Bündel
Wenn Sie eine Leitung aus einem Bündel belegen wollen.
- MFV** MFV
Mehrfrequenz-Wahlverfahren, z. B. um einen Anrufbeantworter abzufragen.
-  Mitteilung
Wenn Sie eine Mitteilung an Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage senden wollen.
-  **1** Nachtschaltung 1...3
Zum Ein- und Ausschalten der Nachtschaltungen zu bestimmten Teilnehmergruppen.
-  Notiz
Zum Speichern von maximal drei Rufnummern mit kurzen Texten.

- BEEP** Partnerbeep ein/aus
Sie hören einen kurzen Ton, wenn einer Ihrer Partner angerufen wird.
-  Programmieren
Zum Einstellen verschiedener Telefonfunktionen, wie z. B. Nachtschaltung.
- L**  Rufende Leitung belegen
Wenn Sie nicht wissen, auf welcher Leitung angerufen wird, können Sie sich diese Leitung heraussuchen lassen, um den Anruf anzunehmen.
- B1**  Rufumleitung Bündel
Sie können alle Anrufe, die in einem bestimmten Bündel (Hauptrufnummer) ankommen, zu einer externen Rufnummer umleiten.
-  Rufumleitung extern
Wenn Sie Anrufe zu einem externen Anschluß umleiten wollen (nur digitale Durchwahl-Anrufe und interne Anrufe).
-   Rufumleitung für
Sie können für andere Apparate Anrufe zu internen Nummern umleiten.
-  Rufumleitung von
Wenn Sie Anrufe von einem anderen Apparat zu sich umleiten wollen.
-  Rufumleitung nach
Wenn Sie Anrufe von Ihrem Apparat zu einem anderen umleiten wollen.
-   Rufumleitungssperre
Wenn Sie verhindern wollen, daß Anrufe an Sie umgeleitet werden.
- 1** → **2** Rufweiterleitung
Anrufe, die Sie nicht innerhalb einer bestimmten Zeit annehmen, werden automatisch zu einem anderen Anschluß weitergeleitet.
- A**  Ruhe v. d. Telefon
Wenn Sie nicht durch interne Anrufe gestört werden wollen.
-  Ruhe vor Sammelanschluß
Sie können Ihren Apparat aus dem Sammelanschluß herausschalten.
-  Schloß
Schützt Ihr Telefon vor unberechtigten Benutzern. Jemand anders kann dann an Ihrem Telefon nur Notrufnummern oder interne Rufnummern wählen (siehe S. 54).

Alle Funktionen im Überblick

Fortsetzung

- FF Seitenvorschub beim Gebührendrucker
Hiermit können Sie eine Seite beim Gebührendrucker ausgeben. Diese Funktion muß vom Bosch Telecom Service eingerichtet sein.
- ☾☒ Tagschaltung
Wenn Sie die Nachtschaltung ausschalten wollen.
- ▲🕒 Termin
Wenn Ihr Telefon Sie an einen wichtigen Termin erinnern soll (siehe S. 43).
- ▲🕒→ Termin für andere
Wenn Sie für andere Teilnehmer Ihrer Anlage einen Termin eingeben wollen.
- Übergabe
Wenn Sie einen Gesprächsteilnehmer weiterverbinden wollen.

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Symbole und Meldungen im Display

Symbole im Display

- ☎ Automatisches Freisprechen: Bei einem internen Anruf wird automatisch „Freisprechen“ eingeschaltet.
- 🔊 Der Lautsprecher des Telefons ist eingeschaltet (Lauthören).
- 🔊☎ Lautsprecher und Mikrofon des Telefons sind eingeschaltet (Freisprechen).
-  (blinkt) Externer Anrufer wartet. Drücken Sie die entsprechende Leitungstaste, um zu dem Teilnehmer zu wechseln.

Meldungen im Display

Aktivieren

Zum Einschalten einer Funktion.

aktuelle PIN

Beim Ändern der PIN (Geheimzahl): Geben Sie die aktuelle PIN ein.

Akustik+Kontrast

Wenn Sie Klingeltöne und den Kontrast des Displays ändern wollen.

Amt bei Ausheben

Wenn Ihr Telefon beim Abheben des Hörers automatisch eine Amtsleitung belegen soll. (Für Interngespräche zuerst die Taste Rückfrage drücken.)

Amt bei Wahl

Wenn Ihr Telefon beim Wählen automatisch eine Amtsleitung belegen soll. (Für Interngespräche zuerst die Taste Rückfrage drücken.)

Amtsgespräch

Zum Einleiten eines Amtsgesprächs.

an Anrufer

Wenn Sie jedem internen Anrufer, der Sie nicht erreicht, eine Mitteilung auf seinem Display anzeigen wollen.

anderer Teilnehmer

Wenn Sie eine Rufnummer für einen anderen Teilnehmer speichern wollen (nur möglich, wenn vom Bosch Telecom Service freigeschaltet).

Anruf

Sie werden angerufen.

Symbole und Meldungen im Display

Fortsetzung

Anruf annehmen

Zum Annehmen eines Anrufes. Auch bei automatischem Rückruf.

Anrufliste

Anrufe, die Sie nicht annehmen, werden in die Anrufliste eingetragen.
Sie können sich die Einträge ansehen und direkt zurückrufen.

Antwort auf Durchsage

Wenn Sie eine Durchsage erhalten und sofort darauf antworten wollen.

Aufschalten

Hiermit können Sie sich in das Gespräch eines internen Teilnehmers einschalten, um ihm etwas Wichtiges mitzuteilen. Die Gesprächspartner hören einen Aufschalteton.

aut. Nachtschaltung

Die automatische Nachtschaltung wird automatisch zu einer bestimmten Uhrzeit wirksam. Die Uhrzeit wird vom Bosch Telecom Service eingestellt.

bei besetzt

Rufumleitung bei besetzt: Sie können alle zusätzlichen Anrufe umleiten, die eintreffen, während Sie telefonieren.

Besetzt

Der gewählte Anschluß ist besetzt.

Bündel ..

Wenn Sie eine Leitung in einem bestimmten Bündel belegen wollen.

Bündel besetzt

Im ausgewählten Bündel sind alle Leitungen besetzt.

Bündel .. privat

Zum Belegen einer Leitung in einem für Sie reservierten Bündel.

Datum/Uhrzeit

Wenn Sie an einem bestimmten Datum an einen Termin erinnert werden möchten.

Durchsage

Wenn Sie einem oder mehreren Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.

Durchsage an alle

Wenn Sie allen Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage gleichzeitig etwas durchsagen wollen.

Durchsage Gruppe

Wenn Sie einer bestimmten Gruppe von Teilnehmern innerhalb Ihrer Anlage etwas durchsagen wollen.

Eigenzuweisung

Akustische Signalisierung von Anrufen am eigenen Telefon, die im Normalfall von anderen Teilnehmern abgefragt werden.

Eintrag ändern

Zum Ändern eines Telefonbucheintrags.

Eintrag löschen

Zum Löschen eines Telefonbucheintrags.

Empfänger löschen

Beim Senden einer Mitteilung: Wenn Sie sich vertippt haben, löschen Sie hiermit die Rufnummer des Empfängers. Geben Sie die Nummer neu ein.

Erd-Taste/Flash

Wählen Sie diesen Menüpunkt, wenn eine Erstanlage angeschlossen ist, die zur Amtsholung die Erd-Taste benötigt.

Euro <-> Landeswährung

Zum Umschalten des Gebührenzählers auf Euro oder Landeswährung.

Freisprechen automatisch

Beim Belegen einer Leitung wird automatisch Freisprechen eingeschaltet.

Freisprechen bei Anruf

Bei einem internen Anruf wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet. Sie können sofort mit dem Anrufer sprechen, ohne den Hörer abzunehmen.

Gebührenzähler löschen

Wenn Sie die Anzeige der Gebühren auf Null zurücksetzen wollen.

Generalruf

Zum Hinein- und Herausschalten aus dem Generalruf.

Gesamt Ltg

Gesamt Leitung: Summe der Gesprächsgebühren für alle Leitungen.

Symbole und Meldungen im Display

Fortsetzung

Gesamt Tln

Gesamt Teilnehmer: Summe der Gesprächsgebühren aller Teilnehmer.

Gespräch

Sie sind mit der angezeigten Rufnummer verbunden.

Heranholen

Wenn ein anderer Teilnehmer innerhalb Ihrer Anlage oder Ihrer Partnergruppe angerufen wird, können Sie den Anruf zu Ihrem Telefon heranholen.

Internziel

Wenn Sie die Nummer eines Apparates speichern wollen, der an Ihre Telefonanlage angeschlossen ist.

Kennummer

Sie können zu jedem gebührenpflichtigen Telefongespräch eine drei- bis zehnstellige Kennummer für die Abrechnung der Gebühren eingeben, z. B. eine Projekt- oder Auftragsnummer.

Konferenz

Sie können mit mehreren Teilnehmern gleichzeitig sprechen.

leer

Im Telefonbuch sind keine Einträge vorhanden.

Leitung

Zum Belegen einer Leitung.

letztes Gespräch

Summe der Gesprächsgebühren für das letzte Gespräch.

Löschen

Wenn Sie einen Telefonbucheintrag, einen Termin, eine Notiz oder eine Mitteilung löschen wollen.

Mitteilung an

Wenn Sie eine Mitteilung an einen bestimmten Teilnehmer senden wollen.

Mitteilung an alle

Wenn Sie eine Mitteilung an alle Teilnehmer Ihrer Anlage senden wollen.

Nachtschaltung 1

Alle externen Anrufe werden zu den Nachtstellen umgeleitet.

nächste Notiz

Wenn Sie eine weitere Notiz ansehen oder eingeben wollen.

nächster Termin

Wenn Sie einen weiteren Termin ansehen oder eingeben wollen.

nächstes Ziel

Sie können sich das nächste freie Ziel automatisch suchen lassen.

Name

Zum Eingeben des Namens zu einer Rufnummer.

neue PIN

Beim Ändern der PIN (Geheimzahl): Geben Sie die neue PIN ein.

neuer Eintrag allg.

Neuer Eintrag allgemein: Zum Eingeben einer neuen Rufnummer, die allen Teilnehmern zur Verfügung stehen soll.

neuer Eintrag ind.

Neuer Eintrag individuell: Zum Eingeben einer neuen Rufnummer, die nur Ihnen zur Verfügung stehen soll.

...nicht gefunden

Für den eingegebenen Anfangsbuchstaben gibt es keinen Eintrag im Telefonbuch.

Notiz

Zum Speichern von maximal drei Rufnummern mit kurzem Text.

Pause

Zum Speichern einer Wählpause, z. B. zwischen Vorwahl und Rufnummer.

PIN einrichten

Wenn Sie die PIN (Geheimzahl) einrichten oder ändern wollen.

PIN-Code

Wenn Sie eine PIN (Geheimzahl) haben, können Sie z. B. auch an abgeschlossenen Telefonen externe Nummern wählen.

Rückfrage Erstanlage

Zum Einleiten einer Rückfrage zu einer anderen angeschlossenen Anlage.

Rückfrage intern

Zum Einleiten einer Rückfrage zu einem Teilnehmer Ihrer Anlage.

Symbole und Meldungen im Display

Fortsetzung

Rückruf

Wenn beim angerufenen internen Teilnehmer besetzt ist, können Sie einen Rückruf anfordern. Sobald der Teilnehmer wieder frei ist, klingelt Ihr Telefon.

Ruf

Der angerufene Teilnehmer ist frei.

Rufnr

Rufnummer: Tragen Sie die Rufnummer ein, die Sie speichern wollen.

Rufnummernanzeige

Wenn diese Funktion für Sie freigeschaltet ist, können Sie verhindern, daß Ihre Rufnummer im Display des Gesprächspartners angezeigt wird.

Rufumleitung

Wenn Sie Anrufe umleiten wollen.

Rufuml. Bündel

Sie können alle Anrufe, die in einem bestimmten Bündel (Hauptrufnummer) ankommen, zu einer externen Rufnummer umleiten.

Rufuml. extern

Wenn Sie Anrufe zu einem externen Anschluß umleiten wollen (nur digitale Durchwahl-Anrufe und interne Anrufe).

Rufuml. für

Wenn Sie eine Rufumleitung für ein anderes Telefon einrichten wollen.

Rufuml. nach

Für Rufumleitungen von Ihrem Telefon zu einem anderen.

Rufuml. von

Wenn Sie Anrufe von einem anderen Apparat zu sich umleiten wollen.

Rufuml.sperre

Wenn Sie verhindern wollen, daß Anrufe an Sie umgeleitet werden.

Rufweiterleitung

Anrufe, die Sie nicht innerhalb einer bestimmten Zeit annehmen, werden automatisch zu einem anderen Anschluß weitergeleitet.

Ruhe Generalruf

Ihr Telefon ist aus dem Generalruf herausgeschaltet.

Ruhe Sammelanschluß

Sie haben Ihr Telefon aus dem Sammelanschluß herausgeschaltet.

Ruhe v. d. Telefon

Wenn Sie nicht durch interne Anrufe gestört werden wollen.

Sammelanschluß

Wenn Sie Teilnehmer eines Sammelanschlusses sind, können Sie sich vorübergehend aus dem Sammelanschluß herausschalten. Anrufe werden dann zum nächsten Teilnehmer des Sammelanschlusses umgeleitet.

Schloß

Zum Abschließen des Telefons und zum Ändern der Geheimzahl (PIN).

Summe Leitungen

Summe der Gesprächsgebühren für eine Leitung.

Summe Teilnehmer

Summe der Gesprächsgebühren für einen Teilnehmer.

Telefon abgeschlossen

Ihr Telefon ist abgeschlossen. Menüpunkt „Schloß“ wählen und die PIN (Geheimzahl) eingeben, um das Telefon wieder aufzuschließen.

Telefon einstellen

Hier können Sie Grundeinstellungen für Ihr Telefon ändern (siehe S. 59).

Telefonstatus

Sie können sich Informationen zur aktuellen Einstellung Ihres Telefons anzeigen lassen. So sehen Sie z. B., ob eine Rufumleitung noch aktiv ist.

Termin

Wenn Ihr Telefon Sie an einen wichtigen Termin erinnern soll (siehe S. 43).

Termin für andere

Wenn Sie für andere Teilnehmer Ihrer Anlage einen Termin eintragen wollen.

Tln

Teilnehmer: Tragen Sie hier die Rufnummer des gewünschten Teilnehmers ein.

Symbole und Meldungen im Display

Fortsetzung

Ton-Nachwahl (MFV) (A-D)

Sie können während eines Gesprächs Nummern senden, z. B. um Ihren Anrufbeantworter abzufragen.

Übergabe

Wenn Sie einen Gesprächspartner weiterverbinden wollen.

Übernahme Wahlwiederholung

Sie können die zuletzt gewählte Rufnummer ins Telefonbuch aufnehmen.

Uhrzeit

Wenn Sie täglich an einen Termin erinnert werden wollen.

unzulässig.

Unzulässig: Sie haben eine Rufnummer eingegeben, die das Telefon nicht wählen kann, z. B. eine unbekannt Codewahl.

Wahl

Um die Rufnummer zu wählen, die im Display angezeigt wird.

Wartet

Sie telefonieren. Weitere Verbindungen bestehen aber noch und befinden sich im Wartezustand.

Weiterleiten

Wenn Sie den Anruf zu einem anderen Teilnehmer weiterleiten wollen.

Wi.-Anruf

Wiederanruf: Sie haben einen Anrufer intern weiterverbunden, doch der Teilnehmer ist nicht erreichbar. Der Anruf kommt zu Ihnen zurück.

Wochentag/Uhrzeit

Wenn Sie wöchentlich an einen Termin erinnert werden wollen.

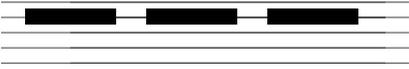
Ziel

Beim Speichern einer Rufnummer im zentralen Telefonbuch Ihrer Anlage: Tragen Sie hier die Nummer eines freien Zieles ein (100–899).

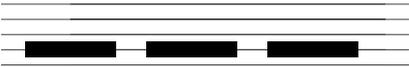
Schlagen Sie bei Bedarf nach

Klingel- und Höertöne

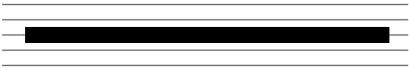
Klingeltöne bei internen und externen Anrufen



Normaler Anrufton bei externen Anrufen.



Normaler Anrufton bei internen Anrufen.



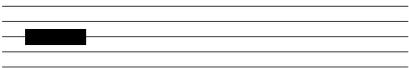
Wiederanruf: Sie haben einen Anrufer intern weiterverbunden, doch der Teilnehmer ist nicht erreichbar.



Zusätzlicher Anruf während eines Gesprächs, oder Anruf bei eingeschaltetem „Freisprechen bei Anruf“.

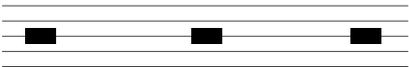


Durchsage an mehrere Teilnehmer Ihrer Telefonanlage.



Terminsignal: Ein Termin ist abgelaufen.

Töne im Hörer



Ton während einer Aufschaltverbindung (siehe S. 17).



- Wenn Sie nicht gestört werden wollen, können Sie die Klingeltöne ausschalten: siehe S. 60.

Wenn etwas nicht klappt

Falsche Uhrzeit und falsches Datum werden angezeigt

Stellen Sie im Menü **Programmieren** mit dem Menüpunkt **Datum/Uhrzeit** das richtige Datum und die richtige Uhrzeit ein.

Unbekannte Anzeige im Display

Schlagen Sie im Kapitel „Symbole und Meldungen im Display“ nach, was die Anzeige bedeutet (siehe S. 88).

Die Rufnummer eines Anrufers wird nicht angezeigt

Der Anruf wurde ohne Rufnummer übertragen. Eventuell hat Ihr Gesprächspartner einen analogen Anschluß, oder er hat seine Rufnummernanzeige ausgeschaltet.

Eine Funktion fehlt im Menü

Prüfen Sie, ob die Funktion auf einer Funktionstaste liegt. Funktionen, die auf den frei belegbaren Funktionstasten oder auf den Displaytasten liegen, erscheinen nicht mehr im Menü.

Eine Funktion wird nicht ausgeführt

Möglicherweise gehört die Funktion nicht zur Standardausstattung des Telefons und muß erst vom Bosch Telecom Service freigeschaltet werden.

Ein gespeicherter Termin wurde nicht gemeldet

Prüfen Sie, ob Datum und Uhrzeit im Ruhedisplay richtig angezeigt werden.

Kein interner Anruf kann Sie erreichen

Prüfen Sie, ob Sie im Menü **Telefon einstellen** den Menüpunkt **Ruhe vor dem Telefon** eingeschaltet haben (siehe S. 60).

Schlagen Sie bei Bedarf nach

Stichwortverzeichnis

- Abbrechen, 9
- Abheben, automatische Amtsleitung, 63
- AEI-Schnittstelle, 73, 74
- Amtsziffer, 15, 34
- Anklopfer, 23
 - Klingelton, 96
- Anruf
 - annehmen, 18–19
 - automatisch annehmen, 61
 - Bündel umleiten, 31
 - heranholen, 19
 - in Anrufliste, 39
 - Klingeltöne, 96
 - umleiten, 27–31
 - umleiten (Nachtschaltung), 53
 - umleiten extern, 30
 - Umleitung ausschalten, 31
 - vom Partner heranholen, 58
 - von Leitung heranholen, 86
 - während eines Gesprächs, 23
- Anrufen, 14–17
 - mit DSS-Modul, 71
 - Partner, 58
- Anrufliste, 38–39
- Aufschalten
 - auf fremdes Gespräch, 17
 - Ton im Hörer, 96
- Aufstellen, 2
- Besetzt, 16
- Buchstaben, 12
 - auf DSS-Modul, 72
- Datum/Uhrzeit, 10
 - Anzeige falsch, 97
 - für Termin, 45, 46
- Display, 10
 - Kontrast einstellen, 65
 - Meldungen, 88–95
 - Partner, 58
 - Sprache einstellen, 67
 - Symbole, 84–87, 88
- Displaytasten, 11, 84–87
- DSS-Modul, 70
 - Hotelfunktionen, 75–83
- Durchsage, 49–50
 - Signalton, 96
- Eigenzuweisung, 84
- Einstellungen, 13, 59–63
 - Akustik/Kontrast/Sprache, 64–67
- Erd-Taste, 90
- Extern, 14–15
 - Klingelton, 96
 - Konferenz, 25
 - Rufumleitung, 30
- Fehler, 97
- Flash, 90
- Freisprechen, 15, 19, 21
 - bei Anruf, 61
 - einstellen, 66
 - mit Konf-Tel, 68–69
 - mit Zusatzlautsprecher, 73
- Funktionen
 - auswählen, 9
 - Überblick, 84–87
- Funktionstasten, 5, 6, 84–87
 - Ebenen, 11
- Gebühren, 40–42
 - anderer Teilnehmer, 41
 - für eine Leitung, 42
 - für letztes Gespräch, 41
 - mit Kennnummer, 85
 - Seitenvorschub, 87
 - Summe, 41
 - Zähler löschen, 42

Stichwortverzeichnis

Fortsetzung

- Geheimzahl, 54–56
 - ändern, 56
- Generalruf, 85
- Gesprächspartner
 - Konferenz, 24
 - wechseln, 23
- Großbuchstaben, 12
- Heranholen, 19
- Hilfe, 97
- Hörer
 - Lautstärke einstellen, 65
 - Töne, 96
- Hotelfunktionen, 75–83
- Intern, 14–15
 - Gruppe anrufen, 85
 - Klingelton, 96
 - Konferenz, 25
 - wählen bei autom. Amtsleitung, 62, 63
- Kennnummer für Gebühren, 85
- Kleinbuchstaben, 12
- Klingel
 - ausschalten, 60
 - Lautstärke einstellen, 65
 - Töne, 96
- Konf-Tel, 68–69
- Konferenz, 24–26
 - beenden, 26
 - extern, 25
 - intern, 25
- Kontrast einstellen, 65
- Korrigieren, 12
- Lauthören, 21
 - einstellen, 65
- Lautstärke
 - Freisprechen, 66
 - Klingel/Hörer, 65
- Leitung
 - Anruf heranholen, 86
 - automatisch belegen, 62, 63
 - Gebühren ansehen, 42
 - Rückruf, 17
- Makeln, 23
- Meldungen im Display, 88–95
- Menü, 6
 - Funktion auswählen, 9
- MFV (Tonwahl), 85
- Mitteilung, 48–52
- Nachricht, 48–52
- Nachtschaltung, 53
 - automatisch, 84
- Namen eingeben, 12
 - mit DSS-Modul, 72
- Nicht stören, 60
- Notiz, 37
- Ohne Hörer, 15, 19, 20–21
- Partner, 57–58
- Partnerbeep, 58
- PC anschließen, 74
- Pick up, 19
- PIN, 54–56
 - ändern, 66
- Probleme, 97
- Programmieren, 86
- Rückfrage, 23
- Rückruf, 16

- Rufnummer
 - als Notiz speichern, 37
 - im Telefonbuch speichern, 34–35
 - nicht senden, 84
 - nochmal wählen, 16
 - suchen und ändern, 36
 - unterdrücken, 84
- Rufumleitung, 27–31
 - ausschalten, 31
 - Bündel, 31
 - extern, 30
 - Nachtschaltung, 53
- Ruhe, Klingel ausschalten, 60
- Ruhedisplay, 10
- Schloß, 54–56
- Schutz, 54–56
- Seitenvorschub, 87
- Sperren, 54–56
- Sprache auswählen, 67
- Störung, 97
- Symbole
 - Display, 84–87
 - im Display, 88
- Tasten
 - beschriften, 13
 - Übersicht, 6
- Telefon
 - abschließen, 54–56
 - an PC anschließen, 74
 - aufstellen, 2
 - einstellen, 59
 - programmieren, 86
 - Status, 10
 - Übersicht, 5
- Telefonbuch, 32–36
 - Namen ändern, 36
 - Namen suchen, 33, 36
 - Nummer wählen, 33
- Termin, 43–47
 - einmaliger Termin, 45
 - für heute, 44
 - löschen, 47
 - regelmäßiger Termin, 46
 - Signalton, 96
- Text eingeben
 - mit Displaytasten, 12
 - mit DSS-Modul, 72
- Textnachricht, 51–52
- Tonwahl (MFV), 85
- Trennen, 6
- Überblick
 - Funktionen, 84–87
 - Tasten, 6
 - Telefon, 5
- Übergabe, 84
- Umleiten, 27–31
 - Bündel, 31
 - extern, 30
 - Nachtschaltung, 53
 - Umleitung ausschalten, 31
- Vanity-Nummer, 6
- Verbinden, 23, 26, 84
- Vermitteln, 23, 26, 84
- Wählen
 - automatische Amtsleitung, 62
 - mit DSS-Modul, 71
 - ohne Hörer, 15, 19
- Wahlpause, 34
- Wahlwiederholung, 16
 - als Notiz speichern, 37
- Wechseln zwischen Gesprächen, 23
- Weiterverbinden, 23, 26, 84
- Wiederanruf, Klingelton, 96
- Wochentage, für Termin, 46
- Ziele, 6

Stichwortverzeichnis

Fortsetzung

Zurückrufen, 39

Zusatzlautsprecher, 73

Zusätzlicher Anruf, 23

 Klingelton, 96